

TRAINING IN FIELD EPIDEMIOLOGY AND OUTBREAK INVESTIGATION, GUAM

Training in surveillance and response adapted to Pacific Island needs and realities is one of the Pacific Public Health Surveillance Network (PPHSN) strategies. Since 2001, when EpiNet was created and the EpiNet teams identified by the Pacific Island countries and territories, the targets for PPHSN training activities have been the EpiNet team members.

In 2003, CDC/PIHOA and SPC jointly organised a training course in field epidemiology and outbreak investigation in Guam, from 6 to 11 October, for EpiNet team members and other interested health professionals of the US-affiliated jurisdictions. This course was conducted with CDC bioterrorism funds.

In all, 27 health professionals participated in the course: 5 from the Federated States of Micronesia (Yap, Chuuk and Pohnpei), 13 from Guam the host territory, 5 from the Northern Mariana Islands (CNMI) and 3 from Palau.

Facilitators included Dr Mike O'Leary (CDC/PIHOA Regional Epidemiologist), Dr Tom Kiedrzyński (SPC Epidemiologist), Dr Narendra Singh (Senior Lecturer at the Fiji School of Medicine), Mr Edward Diaz (Epidemiologist in

FORMATION À L'ÉPIDÉMIOLOGIE DE TERRAIN ET À L'INVESTIGATION CONCERNANT DES ÉPIDÉMIES, GUAM

Offrir des formations à la surveillance et à la riposte en santé publique, adaptées aux besoins et aux réalités des pays insulaires du Pacifique, fait partie des stratégies du Réseau océanien de surveillance de la santé publique (ROSSP). Depuis 2001, date à laquelle EpiNet a été créé et les équipes EpiNet formées par les États et Territoires océaniques, les cibles visées par le ROSSP pour ses activités de formation sont les membres des équipes EpiNet.

En 2003, les Centres de lutte contre la maladie avec l'Association océanienne des fonctionnaires des services de santé (CDC/PIHOA); et la CPS ont organisé conjointement un cours de formation à l'épidémiologie de terrain et à l'investigation concernant des épidémies, à Guam, du 6 au 11 octobre 2003, à l'intention des membres des équipes EpiNet et d'autres professionnels des services de santé relevant des territoires affiliés aux États-Unis intéressés. Ce cours était conduit grâce à des fonds des centres de lutte contre la maladie pour la lutte contre le bioterrorisme.

Au total, vingt-sept agents de santé ont participé au cours : cinq des États fédérés de Micronésie (Yap, Chuuk et Pohnpei), treize de Guam, le territoire hôte, cinq des Îles Mariannes du Nord et trois de Palau.



Group photo of the participants and facilitators. /
Photo de groupe des participants et animateurs.



CNMI), Dr Bob Haddock (Territorial Epidemiologist in Guam) and Dr Jean-Paul Chaine (PIHOA Regional Epidemiologist based in Pohnpei).

This course was inspired by the one held in Pohnpei in November 2002 (see *Inform'ACTION* #13), but the content was slightly different and tailored to meet expected needs. PPHSN partners now have good training materials that can be used for subsequent courses (with different options according to needs).

Part of the cholera exercise from the CD-ROM developed by Kevin Carroll was also used during the course. The CD-ROM is an excellent training resource.

Last but not least, this course was the first one to be accredited by the Fiji School of Medicine. It is an accreditation internal to the Fiji School of Medicine. If those who succeed in this course want to start a longer training at the Fiji School of Medicine, they can take more advanced options in epidemiology and outbreak investigation.

CDC = Centers for Disease Control and Prevention
PIHOA = Pacific Island Health Officers Association
SPC = Secretariat of the Pacific Community

Les animateurs du cours étaient : Dr Mike O'Leary (Épidémiologiste régional auprès des CDC/PIHOA, Dr Tom Kiedrzyński (Épidémiologiste à la CPS), Dr Narendra Singh (Maître de conférence à l'École de médecine de Fidji), M. Edward Diaz (Épidémiologiste aux Îles Mariannes du Nord), Dr Bob Haddock (Épidémiologiste territorial à Guam) et Dr Jean-Paul Chaine (Épidémiologiste régional relevant de la PIHOA, basé à Pohnpei).

Le cours s'est déroulé sur le modèle de celui organisé à Pohnpei en novembre 2002 (voir *Inform'Action* n° 13), avec un contenu légèrement différent et adapté aux besoins identifiés. Les partenaires du ROSSP ont à présent un bon corpus de supports didactiques pouvant être utilisés pour des cours ultérieurs (avec différentes options en fonction des besoins).

Une partie de l'exercice concernant le choléra, extrait du cédérom mis au point par Kevin Carroll, a également été utilisée pendant le cours. Le cédérom est un excellent outil pédagogique.

Enfin, et surtout, ce cours est le premier à être reconnu et sanctionné par l'École de médecine de Fidji. Cette reconnaissance est interne à l'École de médecine, ce qui signifie que, si un stagiaire ayant passé avec succès les tests du cours souhaite entreprendre une plus longue formation à l'École de médecine de Fidji, il peut s'inscrire à des cours de niveau supérieur en épidémiologie et en investigation d'épidémies.